

VAT reg.no.: DE143760280

**SCHAEFFLER****Bolla di consegna
Delivery note****Lista imballi / Packing note**

Schaeffler Automotive Buehl GmbH & Co. KG Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25 77815 Bühl

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA
Plant code: 100

2 Nota destinatario / Receiving Notes

6 Porto / Freight

7 Consegna / Delivery

Franco/
FreeAssegnato/
Not FreeFerrovia/
RailConferire/
CarrierPorto/
FreightAltra vettura /
Other VehicleEspresso/
ExpressVettura propria/
Own Vehicle
Posta

Incoterms

FCA BÜHL

3 Nr. bolla/
Delivery Note No.

37436719

4 Data spedizione/
Shipping Date

22.05.2019

Fattura/Invoice

8 Nr./No.

9 Data/Date

Cod.fornitore/
Supplier No.

VAT reg no.:

91002566

IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Order No.

10 Vs.rif. /
Your Reference15 Dati aggiuntivi/
Additional Data12 Ns.reparto/
Our Department

13 Tel.

14 Nr. destinatario/
Receiver No.16 Nr. d'ordine/
Order No.

550004219701

416

AGKBHL-P31L

+4972239415971

24466

216534

Nikolai Neumann

19 Tipo spedizione/
Shipping CodeSchweitzer GmbH + Co. /
Autocarro/ Standard20 Franco/
Free23/24
Lordo/
GrossPeso lordo/Total Weight
14.841,0 kgAssegnato/
Not Free

X

Netto/Net

13.564,8 kg

21 Imballo/
Packing

18 x PBX

22 Rif.spedizione/
Shipping Mark26 Luogo di scarico/
Receiving Location

12601393

14248

25 Indirizzo di
spedizione/
Shipping
Address

180230505 - 500P366851

27 Pos.

28 Cod.art.destinatario /
Receiver Part No.29 Descrizione / Cod.art. / Imball
Description / Part No. / Pack

30 Quantità /

31 Unità

40 Destinatario / Receiver

Quantity

mts. /

Q.tà / Qty +/-

Qty Unit

10 2500192510

L-020M0-1000-01 DC dry#S

864

Doppia frizione

208928723-0000-10

KUEHNE+NAGEL S.r.l.**ACCETTAZIONE MERCE**

Ursprungsland / Country of origin

Quantità di Germania 864

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 18

Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO

Data controllo: 28/05/2019

Lista imballi e dimensioni Firma

N.	Colli	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Packing Description	Nr. Kanban
1	273750925	753,6 KG	824,5 KG	1.200x1.000x 750 MM	PBX	
			Mat.No.	208928723-0000-10	Quantity:	48 PZ
2	275219970	753,6 KG	824,5 KG	1.200x1.000x 750 MM	PBX	
			Mat.No.	208928723-0000-10	Quantity:	48 PZ
3	275221541	753,6 KG	824,5 KG	1.200x1.000x 750 MM	PBX	
			Mat.No.	208928723-0000-10	Quantity:	48 PZ
4	275226585	753,6 KG	824,5 KG	1.200x1.000x 750 MM	PBX	
			Mat.No.	208928723-0000-10	Quantity:	48 PZ
5	275229732	753,6 KG	824,5 KG	1.200x1.000x 750 MM	PBX	

Pagina 1/2

Schaeffler Automotive Buehl GmbH & Co. KG

Industriestraße 3, 77815 Bühl, Telefon +49 7223 941-0, Telefax +49 7223 26950, Internet www.schaeffler.com, Sitz: Bühl, Registergericht: AG Mannheim HRA 210932;

Persönlich haftende Gesellschafterin: Schaeffler Bühl Verwaltungs GmbH, Sitz: Bühl, Registergericht: AG Mannheim HRB 211135, Geschäftsführer: Stefan Bauerreis, Michael Söding, Matthias Zink;

Bankverbindungen: Commerzbank Baden-Baden, BLZ 662 800 53, Konto 8 951 500 00, Währung EURO, BIC DRESDEFF662, IBAN DE48 6628 0053 0895 1500 00; Commerzbank Baden-Baden, BLZ 662 400 02, Konto 1 129 600 00, Währung USD, BIC COBADEFF662, IBAN DE77 6624 0002 0112 9600 00, Ust.-IdNr. DE 143 760 280



Bolla Nr./Delivery note no.: 37436719

Datum/Date: 22.05.2019

			Mat.No.	208928723-0000-10	Quantity:	48 PZ
6	275233823	753,6 KG	824,5 KG	1.200x1.000x 750 MM PBX		
			Mat.No.	208928723-0000-10	Quantity:	48 PZ
7	275241928	753,6 KG	824,5 KG	1.200x1.000x 750 MM PBX		
			Mat.No.	208928723-0000-10	Quantity:	48 PZ
8	275246549	753,6 KG	824,5 KG	1.200x1.000x 750 MM PBX		
			Mat.No.	208928723-0000-10	Quantity:	48 PZ
9	275251614	753,6 KG	824,5 KG	1.200x1.000x 750 MM PBX		
			Mat.No.	208928723-0000-10	Quantity:	48 PZ
10	276169924	753,6 KG	824,5 KG	1.200x1.000x 750 MM PBX		
			Mat.No.	208928723-0000-10	Quantity:	48 PZ
11	276169936	753,6 KG	824,5 KG	1.200x1.000x 750 MM PBX		
			Mat.No.	208928723-0000-10	Quantity:	48 PZ
12	276171415	753,6 KG	824,5 KG	1.200x1.000x 750 MM PBX		
			Mat.No.	208928723-0000-10	Quantity:	48 PZ
13	276171416	753,6 KG	824,5 KG	1.200x1.000x 750 MM PBX		
			Mat.No.	208928723-0000-10	Quantity:	48 PZ
14	276202291	753,6 KG	824,5 KG	1.200x1.000x 750 MM PBX		
			Mat.No.	208928723-0000-10	Quantity:	48 PZ
15	276203422	753,6 KG	824,5 KG	1.200x1.000x 750 MM PBX		
			Mat.No.	208928723-0000-10	Quantity:	48 PZ
16	276211902	753,6 KG	824,5 KG	1.200x1.000x 750 MM PBX		
			Mat.No.	208928723-0000-10	Quantity:	48 PZ
17	276211906	753,6 KG	824,5 KG	1.200x1.000x 750 MM PBX		
			Mat.No.	208928723-0000-10	Quantity:	48 PZ
18	276214293	753,6 KG	824,5 KG	1.200x1.000x 750 MM PBX		
			Mat.No.	208928723-0000-10	Quantity:	48 PZ

Gestione beni in prestito

18 P-26-PAL-03 Palette 1200X1000X144-HLZ

PBX

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.

1 Fornitore (Nome, Indirizzo, Paese) Trasportatore (Nome, Indirizzo, Paese) Nr. Fornitore 91002566 Schaeffler Automotive Buehl GmbH & Co. KG Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25 DE-77815 Buhl				BOLLA DI CONSEGNA INTERNAZIONALE INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Pagina 1 / 1 12601393			
2 Destinatario (Nome, Indirizzo, Paese) Consignee (Name, Address, Country) Magna PT S.p.A. V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno				16 Trasportatore (Nome, Indirizzo, Paese) Carrier (Name, Address, Country) Schweitzer GmbH + Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Str. 22 DE-71634 Ludwigsburg			
3 Luogo di consegna della merce Luogo di consegna della merce Ort/Area Modugno Land/Paese Italia 14248				17 Trasportatore successivo (Nome, Indirizzo, Paese) Successive Carriers (Name, Address, Country)			
4 Luogo e data di ritiro merce Place and Date of Acceptance of Goods Ort/Area Bühl Land/Paese Germania Data/Date 23.05.2019				18 Riserva di trasporto Reservations of Carriers			
5 Documenti allegati Documents Enclosed							

6	7	8	9	10	11	12
Note particolari Mark and Nos	Posizione del collo Nr. del colli	Tipo d'imballaggio Type of Packaging	Descrizione merce Description of Goods	Numero Statistico Statistical Number	Peso lordo (kg) Gross Weight (kg)	Volume (m³) Volume (m³)
37435510	12	TBA-501480	automotive	87089390	11386,80	10,944
37435511	1	EUROPALLET	parts		231,40	0,960
37436719	18	PBX			14841,00	16,200
Totale:					26459,20	28,104

Bez.s. Nr.9 Descr. No.9	Nr. etichette Hazard Hazard Label No.	Numero UN Number UN	Gruppo d'imballaggio Packaging Group	19	a carico di: To Be Paid By:	Fornitore Trasportatore	Valuta Currency	Destinatario Consignee
13 Istruzioni del mittente (doganali e altre formalità) Istruzioni del mittente (doganali e altre formalità) SA/BHL-PLL01 i.A. Jennifer Schmidt TEL: +49 (7223) 941-3437 FAX: +49 7223 941-3439				Condizioni di trasporto Transportation Charges Riduzione Reductions Subtotale Subtotal Supplemento Supplement Altre spese Additional Fees Altre Others Totale da pagare Total to Pay				

14 Rimborso Reimbursement 15 Pagamento condizioni di trasporto Payment of Freight Charges FCA BÜHL	20 Accordi speciali Special agreements
--	--

21 Prodotto in Stabilito in Bühl da 23.05.2019	24 JEFFINE + NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) a 28 MAG 2019 Firma e stampa del mittente Signature and Stamp of Consignee
--	---

22 Schaeffler Automotive Buehl Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25 77815 Buhl Firma e stampa del fornitore Signature and Stamp of Sender	23 Firma e stampa del trasportatore Signature and Stamp of Carrier
--	--

25 Dati utilizzati per determinare la distanza Calcolo distanza <table style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th style="width: 33%;">da/from</th> <th style="width: 33%;">a/to</th> <th style="width: 33%;">km</th> </tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </table>	da/from	a/to	km													Palett Fornitore - Pallets Sender <table style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th style="width: 33%;">Tipo</th> <th style="width: 33%;">Numero</th> <th style="width: 33%;">No Cambio</th> </tr> <tr><td>Euro Pallet</td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td>Gitterbox</td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td>Singolo Pallet</td><td> </td><td> </td></tr> </table>	Tipo	Numero	No Cambio	Euro Pallet			Gitterbox			Singolo Pallet			Palett Cliente - Pallets Consignee <table style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th style="width: 33%;">Tipo</th> <th style="width: 33%;">Numero</th> <th style="width: 33%;">No Exchange</th> </tr> <tr><td>Euro Pallet</td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td>Gitterbox</td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td>Single Pallet</td><td> </td><td> </td></tr> </table>	Tipo	Numero	No Exchange	Euro Pallet			Gitterbox			Single Pallet		
da/from	a/to	km																																							
Tipo	Numero	No Cambio																																							
Euro Pallet																																									
Gitterbox																																									
Singolo Pallet																																									
Tipo	Numero	No Exchange																																							
Euro Pallet																																									
Gitterbox																																									
Single Pallet																																									

26 Contratto Partner del trasportatore 27 Targa km Carico netto in kg Rimorchio	Conferma ricevimento/Data/Firma Conferma autista/Data/Firma
---	--